

СЪДЪРЖАНИЕ/ TABLE OF CONTENTS

ПРЕДГОВОР / INTRODUCTION	11
БИБЛИОГРАФИЯ/ BIBLIOGRAPHY	15
Радослав РАДЕВ. Пътуване във времето чрез себе си.....	49
Radoslav RADEV. Time travel through the Self.....	49
НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ / ACADEMIC RESEARCH	53
ЛИТЕРАТУРОВЕДСКИ И ЕЗИКОВЕДСКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ/ STUDIES IN LITERATURE AND LINGUISTICS	55
Радослав РАДЕВ. Мигът.....	57
Radoslav RADEV. The Moment	57
Анчо КАЛОЯНОВ (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България). Софийските мъченици от XVI в. като продължение на „плана Кантакузин“	59
Ancho KALOYANOV (St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria). The Sofia Martyrs of the 16 th Century as a Continuation of the <i>Kantakouzenos Plan</i>	59
Тодор МОЛЛОВ (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България). Календарният преход като „подновяване на брака“ в българската фолклорна балада „Слънчева женитба“	81
Todor MOLLOV (St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria). The Calendar Transition as a “Marriage Renewal” in the Bulgarian Folk Ballad <i>Sunny Marriage</i>	81
Виолета РУСЕВА (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България). Символисти: авангардисти – книги: илюстрации	95
Violeta RUSEVA (St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria). Symbolists: Avant-Gardists – Books: Illustrations	95

Елена НАЛБАНТОВА (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България).
Бесарабските хроники на Анна Малешкова и Николай Куртев 115
Elena NALBANTOVA (St. Cyril and St. Methodius University
of Veliko Tarnovo, Bulgaria). The Bessarabian Chronicles
of Anna Maleshkova and Nikolay Kurtev 115

Антония ВЕЛКОВА-ГАЙДАРЖИЕВА (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България). Към „софийския роман“ на Иван Вазов..... 125
Antoniya VELKOVA-GAYDARZHIEVA (St. Cyril and St. Methodius
University of Veliko Tarnovo, Bulgaria). More on Ivan Vazov’s
“Sofia Novel” 125

Владимир ДОНЕВ (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България).
Характерология на българския смях 147
Vladimir DONEV (St. Cyril and St. Methodius University
of Veliko Tarnovo, Bulgaria) Characterology of Bulgarian Laughter 147

Деница АСТАХОВА (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България).
Наивистичните небивалици на Йордан Радичков..... 159
Denitsa ASTANOVA (St. Cyril and St. Methodius University
of Veliko Tarnovo, Bulgaria). The Naivist Fables
of Yordan Radichkov 159

Румен ГОРАНОВ (МГ „Баба Тонка“, България). Притчата
за бялата патица 169
Rumen GORANOV (Baba Tonka High School of Mathematics,
Bulgaria). The Parable of the White Duck 169

Мария ИЛИЕВА (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България).
Българското езиково съзнание между ДОМ и КЪЩА 181
Maria ILIEVA (St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo,
Bulgaria). The Bulgarian Linguistic Consciousness Between HOME
and HOUSE 181

**МЕТОДИЧЕСКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ/
TEACHING, LEARNING AND PEDAGOGY** 193

Радослав РАДЕВ. Кафето на учителя 195
Radoslav RADEV. The Teacher’s Coffee 195

Адриана ДАМЯНОВА (СУ „Св. Климент Охридски“, България). Новите учебни програми по литература: предизвикателства и възможности	197
Adriana DAMYANOVA (St. Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria). The New National Literature Curriculum: Challenges and Opportunities	197
Владимир АТАНАСОВ (СУ „Св. Климент Охридски“, България). Учебните програми по литература тридесет години по-късно	207
Vladimir ATANASOV (St. Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria). The Literature Curricula Thirty Years Later	207
Соня РАЙЧЕВА (ПУ „Паисий Хилендарски“, България). Учителят днес в търсене на смисъл	219
Sonya RAYCHEVA (Paisiy Hilendarski University of Plovdiv, Bulgaria). The Contemporary Teacher in Search of Meaning	219
Теменуга ТЕНЕВА (ШУ „Епископ Константин Преславски“, България). „Един сквиллон“ отговори – методическият въпрос и неговите решения в обучението (по литература). (Упражнение за улеснение)	229
Temenuga TENEVA (Konstantin Preslavsky University of Shumen, Bulgaria). <i>One Squillion</i> Answers – The Methodological Question and Its Solutions in Teaching (Literature). (Exercise for Convenience).....	229
Красимира ТАНЕВА (ПУ „Паисий Хилендарски“, България). <i>Homo</i> <i>ludens</i> и фолклорен/традиционен календар	241
Krasimira TANEVA (Paisiy Hilendarski University of Plovdiv, Bulgaria). <i>Homo ludens</i> and the Folk/Traditional Calendar	241
Георги ТЕРЗИЕВ (Университет „Проф. д-р Асен Златаров“, България). За образователното взаимодействие между две изкуства	251
Georgi TERZIEV (Prof. Dr. Asen Zlatarov University, Bulgaria). About the Educational Interaction Between Two Arts	251
Татяна АНГЕЛОВА (СУ „Св. Климент Охридски“, България). Нужни ли са тестовите задачи със свободен отговор на обучението по литература в средното училище?.....	261
Tatyana ANGELOVA (St. Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria). Does Literature Education in Secondary School Need Open-Ended Test Items?	261

Фани БОЙКОВА (ПУ „ Паисий Хилендарски“, България). За текста в обучението по български език	279
Fani BOYKOVA (Paisiy Hilendarski University of Plovdiv, Bulgaria). The Role of the Text in Bulgarian Language Teaching and Learning	279
Димка ДИМИТРОВА (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България). Текстът като средство за овладяване на култура и ценности	289
Dimka DIMITROVA (St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria). The Text as a Tool for Mastering Culture and Values	289
Силвия ВЕЛИКОВА (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България). Импровизация и структура в езиковото обучение	307
Sylvia VELIKOVA (St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria). Improvisation and Structure in Language Teaching and Learning	307
Янка КОЕВА (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, България). Език и култура в класната стая	319
Yanka KOEVA (St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria). Language and Culture in the Classroom	319
СПОМЕНИ И ПОСВЕЩЕНИЯ/ MEMORIES AND DEDICATIONS	329
Радослав РАДЕВ . Пътуването и завръщането	331
Radoslav RADEV . The Journey and the Return.....	331
Сава ВАСИЛЕВ . За методиката на разпознаването и трите реки в живота на Радослав Радев	333
Sava VASILEV . About the Methodology of Recognition and the Three Rivers in the Life of Radoslav Radev	333
Божидар БОГДАНОВ . Щрихи към едно литературно и житейско приятелство	340
Bozhidar BOGDANOV . Details About a Literary and Real-Life Friendship.....	340
Божидар БОГДАНОВ . Световъртеж	343
Bozhidar BOGDANOV . Vertigo	343

Владимир СТОЯНОВ. На Радослав Радев	345
Vladimir STOYANOV. To Radoslav Radev	345
Душко КРСТЕВСКИ. Вампир	346
Dushko KRSTEVSKI. Vampire.....	346
Койка ПОПОВА. Проф. Радослав Радев и неговият учебник по методика	347
Койка РОПОВА. Prof. Radoslav Radev and His Methodology Coursebook	347
Светозар ЛЮБОМИРОВ. За радостта от четенето и преподаването	356
Svetozar LYUBOMIROV. The Joy of Reading and Teaching	356
Грациела СОЛАКОВА. Ако децата не разберат, че ги обичаме, никаква реформа в училище няма да ни помогне... (Разговор с проф. Радослав Радев дни преди литературната конференция в Силистра)	362
Gratsiela SOLAKOVA. If Children Do Not Feel That We Love Them, No School Reform Will Help Us... (Interview with Prof. Radoslav Radev Days Before the Conference on Literature in Silistra).....	362
ЗА АВТОРИТЕ // ABOUT THE AUTHORS	365